

2003

تمهيد :

:

:

...

" "

:

" "

—

—

" "

"

"

.

" "

—

—

.

1983

.

:

.

.

:

-

-

(1)

.

.

.

: Thomas Green: « Poésie et magie ». Paris, Julliard, 1991, p. 14. : (1)

"

"

– (Thomas Green)

– (1)

" " " "

– (Le Texte charme et le Texte Poème) "

" " "

–

" " " "

.

–

...

–

(2)

.

..

" "

:

–

–

" "

.

.

Yves Bormefoy et ce : "Vérité Poétique et Vérité scientifique " :

(1)

PUF 1989, Paris ».

.63 . . (2)

—

—

.

—

“ ” “ ” “ ” “ ”

.

—

—

：“ ” “ ” “ ” “ ”

.

.

：

—

—

：

：

(1)

": () " "

(...)

(2) "

"

()

-

-

" "

(R. Barthes)

"

(3) "

(...)

-

-

.113/I .1995 . .2 . (1)
Yves Bonnefoy et alii : Vérité Poétique et vérité scientifique .p. 67. (2)
Roland Barthes : : .18 . .1987 . .1 . " " : (3)
:"Le plaisir du texte »
. 37 20 : :

:

"

(1) "

:

:

" "

...

Etienne Souriau : "Les catégories esthétiques". Ed. Du Centre de documentation Sociale. Paris. P. 4. (1)

:

...

:

: ()

(1)

:

(2)

:

(3)

... .50 - 46 : .1988 .() " : " : (1)
 .293/I .1950 . " : " : (2)
 . (3)

(1)

« Vérité poétique et vérité scientifique". P. 64. : (1)

:

:

" "

" "

:

—

—

"

:

" :

" ...

(1) "

(...)

"

(2) "

" : (3)

" (Jean Cohen)

" ...

.16 . " (1)

.46 . .1983 . .3 ."" : " : (2)

."Le Haut Langage, Théorie de la Poéticité" Ed. Flammarion, 1979" : (3)

" "

:
: . : (170 .)
:

(1)

:

(2)

.199/XVI . " " (1)
.255 (2)

:

() " " () ()

" : (1) " " " "

:

() (2) "

()

" (3)

(4) "

— —

(Poesis) (Poésie) :

(Carmen) (Charme) " " (Poiêsis)

(Incantare) (Enchanter) " "

" " (Incantation)

"

(Carmen) (Cantus)

... " " " "

(5) "

() : 1992 (1)

" : 12-8 : (2)

334/I .1986 ... (3)

.46/I..... " (4)

T. Greene : "Poésie et magie". Pp. 15-16 (5)

(...)

:

(1) "

(2) "

" (3)

: 9 .1981 .

() :

(1)

(2)

(3)

:

...

(1)

":

(...)

" "

" " " "

:

(...)

: (...)

(2) "

: : 8 .1991 . / . .1 " " : (1)
 .10 . .1989 . . " . " " : (2)
 .1 . " " : .14/I .1934

" —

(1) "

: " :

(2) "

" —

(3) "

(4) " : " :

(5)

:

— " " " "

—

—

—

:

52 2 . " " : (1)

() : (2)

(3)

" : 1966 . " " : (4)

.29 .1979 1 . "

J.A. Rony : "La magie". Paris. P.U.F. 1950. P. 82. (5)

:

— —

:

" "

—

—

:

(...)

"

:

(...)

:()

!

(1) "...

—

" "

" "

—

:

(2)

.324 .1974 . . .3 ." " : (1)
 . (2)

: (1)

(2)

:

:

:

(3)

:

(4) ...

205/XXI :

.64 .1984 .

.3 ." .249-248/I .

":

.356/XIII ." 356/XIII :

(1)

" (2)

(3)

(4)

“ ” “ ”

.

“ ”

:

...

“ ”

:

—

:

—

(1)

:

.280-278-XXIII : (1)

(1)

:

(2) ...

:

(3) ...

:

" "

.108 .1994 . : (1)
 : "... " .324/XIV : (2)
 ...
 .405 .1958 .)
 .10/II .1994 . .1 . " " (3)
 .829/II " 211

(1) ...

" "

:

"

(2) ...

" "

:

:

(3)

:

(4)

(1) .272

(2) " " .1972

(3)

(4) ابن الخطيب : "كتاب السحر والشعر". ص 22.

:

" " " "

:

: ()

(1)

:

"

(2) "

-

-

:

" "

.274 .1961 . . .

.88/I . (1)
" " (2)

(1) (Rousseau)

(2) "

(...)

(3) "

(4) "

"Essai sur l'origine des langues" Ed. Belin, Paris, 1917, PP. 1-3 : (1)

.43 .1984/I . " " : (2)

.29 .1984 . " " : (3)

Thomas Greene : " Poésie et magie" P. 22. (4)

" " "

(1) "

(2) "

"

(J.L. Austin)

" " " " " " "

" "

" "

" "

:

-

-

(3)

" "

:

-

.40 (1)

."How to do things With Words" (2)

.1970 Seuil "Quand dire c'est faire" (G. Lane)

.62 : (3)

”

(1) ”

” ”

(...)

(2)

”

(3) ”

”

(4)”

—

—

:

” ”

:

René Passeron (sous la direction de "Création et Répétition" . Ed. Glancier-Guemaud. Paris,..p.156.: : (1)

J. Antoine Rony: "La magie". P. 24. (2)

.2 . " " " (3)

.50 .1983 . .

.44 " " : (4)

" : — —
 " " : (1)"
 (2) " " :
 (3) " " :
 — —
 (...) " :
 (...) (4) "
 — (5) (E. Doutté) .
 : " "
 " " " "
 " "
 " "
 :
 — —
 — — .

.1 : (1)
 .82 . (2)
 .65 — (3)
 J. A. Rony : "La magie". P. 44. (4)
 "Magie et Religion en Afrique du Nord". Alger, 1909, PP 103-104. : راجع كتابه (5)

:

(1) (M. Edwards)

(J. Molino)

.

(J. Tamine)

—

—

(2) .

:

—

—

—

.

:

:

In René Passeron (sous la direction de) : "Création et Répétition" p. 143. (1)
" Introduction à l'analyse de la poésie". P.U.F. 3è Ed. 1992. PP 231 -232. (2)

(1) ...

:" "

(2)

" "

... " " " " " "

(3)

(1) : 192 .
(2) أشعار العرب المنسوب للثعالبي. تحقيق عادل سليمان. ط 1. مكتبة الخانجي. القاهرة. 1994. 109/II.
(3) "..."
() : (341 - 340/I .) :

.

:

(1) ...

- " " -

: ()

T. Greene : " Poésie et magie" P. 22. : .81-80/XXII : (1)

(1) ...

—

"

"

—

.

.162-161 : .1942"

" : (1)

:

— — — .

" " .
" " " "

(1)

:

"

"

(2)

T.Greene : Poésie et magie. P. 21. (1)
.1994 (2)

∴ " ∴ (1)

" ∴ (2) "

! ∴

∴ (3) "

"

"

-

-

" ∴ ∴

(4) " ... ∴ (...)

" ∴

(...)

(...)

... (5) "

.17 ∴ (1)

.191 " " (2)

.273/II .1986 ∴ ∴ (3)

.42 .1972 ∴ .4 " " (4)

" : ()

:

(1) "

-

-

:

(2)

(3)

" "

:

(4)

" "

.79/I .1947 .

.4 " " (1)

.62 " " : (2)

.201 . (3)

: 155

.58 . (4)

—
(F. De Saussure)

(M. Blanchot)

:

— (1) "

"

"

(2) "

"

:

"

"

"

"

"

"

—

—

:

:

" La part du feu" . Ed. Gallimard, Paris, 1949, P. 317 : (1)
T. Greene : Poésie et magie. P. 30. (2)

(1) ...

: ...

(2) ...

“ ” “ ” “ ” “ ”
“ ”
“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ”
— “ ”
—
:
...
— —
: — —

.18 . (1)
.1 . (2)

: " "

...

"

...

...

(1) " ...

" Y. Bonnefoy : "Vérité poétique et Vérité scientifique" P. 78. (1)

التَّعْجِيمُ وَالرَّمْزُ :

...

.

—

—

(1) " " " " " " " " "

.

" "

:

...

— —

—

:

...

.

" — —

.

() (1)

(1) "

:

- -

.

:

- -

-

-

.

...

(2)

:

-

-

...

.85 . " " : (1)
 : « Le geste et la Parole » Ed. Albin Michel, 1964, I/265 et Thomas greem. P. 43. (2)
 André Leroi - Gourhan

:

" (1)

—

—

(...)

" "

(...)

" (2) "

(3) "

"

(4) "

" "

" "

—

—

" (Philippe Jaccottet)

(5) (La Semaison Symbolique)

Paul Zumthor : "Discours de la poésie orale" in Poétique N° 52. 1985. P. 394. (1)

J.A. Rony : « La magie » . PP : 115-116. (2)

Marcel Mauss : " Les fonctions Sociales du Sacré " in " Œuvres" . Paris, Minuit, 1970, P. 251. (3)

André L. Gourhan : " Le geste et la Parole." II/163. (4)

T. Greeme : " Poésie et magie " . PP. 92-95. (5)

:

.

(1) ...
" "

(2)

(la représentation Participatoire)

.

—

—

.

—

—

:

"

:

(3) "

"

"

.84 – 83 .1977 . " " (1)

Thomas greem. P. 43. (2)

"Hölderlin et l' essence de la poésie" in : Heideger Essais et conférences : " Paris. Gallimard, 1959. P. 52. (3)

" "

(1)

" " " "

: :

"

(2) " ...

" "

:

:

(3) "

"

:

"

- -

(4) "

Heidegger : " Lettres sur l ' humanisme", Question III, Paris, Gallimard, 1966, P. 149.-(1)

.15 . . - . " " (2)

.48 . ." " : (3)

.127 - 126 : .1983 . . " " : (4)

" _

(1) "

...

:

"

"

:

"

(2)" ...

:

—

—

:

(3)

:

:

(4)

.139 - 138 . (1)

.232 - 231/I : 1994 . (2)

.292 : (3)

.349/II .1951 . : (4)

:"
" " :
: :

(1)

(2) " (Levi-Strauss)

.

" (Winnicott) :

(3) "

.

.264 . . (1)

« Anthropologie structurale » , Paris, Plon, 1974, P. 26. (2)

D.W. Winnicott : « Jeu et réalité »traduction de Monod et Pontalis, Paris, Gallimard, 1975, P. 9. (3)

(1)

:

"

-

(2)" ...

...

-

- /

"

" "

(3) "

T. Greene : Poésie et magie P. 95. (1)
.63 . . . : (2)
PP 99-100 ...T. Greeme : Poésie (3)

" — (1) " " — "

· — —
:
:
"

(2) " ...

" "
(3) ·
:
·
· " "

(1) المرجع السابق. ص....
(2) .162 . .
(3) .35 . .

(Projectif) :
(receptif)

(1)

)

(2)

(...

:

"

...

"

(3) ...

.36 . . (1)
Winincott « : Jeu et réalité » P. 88. (2)
.23 . .1984 . . .2 " " : (3)

La) " " (Ph. Jacottet)

" (A. Belyï)

(Semaison

"

"

"

.

"

"

"

"

(1)

:

:

"

-

:

-

(2)" ...

Poésie et magie : PP. 99-100 -(1)
" " : (2)

:

:

:

.

:

." " " " " "

. - -

(1)

:

(2)

: - -

:

.(30 : .) : " -

.(5 :) : " -

.(36 :) : " -

: (224 :) (1)

Slivain Matton : " La magie arabe traditionnelle " Biblioteca Hermetica. Paris. 1976.P. 21. : (2)

(110 :) : " " -
 .(2 :) : " " -
 .⁽¹⁾ ... (4 :) : " " -
 :
 (69) " " -
 .(41 :) : " " -
 .(77 :) ... " " -

(622 - 612)

" "

()

⁽²⁾

-

-

"

" ...

" "

:

-

"

-

.1987 - .45 " " " : (1)

. in Analector. Damas. 1975. PP. 231-241. (2)

" Régis Blachère : La poésie dans la conscience de la première generation musulmane".

(1) "

" "

:

(2) "

"

:

" "

" "

:

" "

"

(3) ... "

" "

" :

:

:

:

:

(4) ...

"

.45450/VI " (1)

.3663 " (2)

.367-369 : " (3)

.121/IX .1972 . + .1 " (4)

: .201 40

...

:

! " : " "

(1)

" "

:

"

"

" "

(2)

.

.

(3)

" .331.332 /IX 1983 .

" " 181 " " (1)

() "

.335/I . (2)

.43 /IV . : " " (3)

(1)

:

—

—

.

"

.

(2) "

.

" (3)

.

" "

" "

"

...

.

"

(4)" ...

.

(5)

"

" :

.40-34 .1970 .
46

"

" (1)

:

(2)

(SIHR) Encyclopédie de l' Islam:

(3)

.38

"...

:

(4)

.229 /VI . 1357

"

"

(5)

() : "

: (...)

: . :

(1) "... : (...)

" (Valéry) " " "

La primauté des) " " "

(2) (vers donnés sur les vers calculés)

— " "

" "

—

(3) (Coleridge) :

" "

:

" .

(4) " " "

.127/IV : (1)

(2) راجع :

(3)

(4)

:

:

...

(1)

:

(2) "

"

"

.

...

(...)

" :

...

(3) " ...

... "

(4) " "

.86-85/IX : (1)
 .336/I : 140/IX " " (2)
 .139 /II . " " (3)
 .160/X . "الأغاني" (4)

: (...)

"

"

" ...

— —

(1) ...

: "

(...)

:

(2) "

:

(3) "

"

" "

"

(4) "

—

—

(5) "

:

" :

.85/XI .

.191/I .1954 .

.1 . " (1)

.193 " :

.97 .1958 . .2 . " (2)

.181 " (3)

.79 " (4)

.572 .1952 . " (5)

...

" "

" :

(1) " ...

:

-

-

...

.

-

-

: (E. Fisher)

()

"

(2) "

"

"

(3)

J.A. Rony . « La magie » : P. II (1)

.53 .1971 ... " " : (2)

.27 . .1979 . " " : (3)

:

" " — — " "

" "

— — :

:

" "

:

" :

" "

(1) "

" (2)

:

:

(...)

:

:

.

:

(3)

: (...)

.649/I .1969

.2 "

": 331 IX . " " (1)

.52

. 709/ 90 . (2)

.53 .

VIII . " " (3)

:

:

: " " (1)

" (2) " "

"

(3)"

" "

.

.337 /I ." " (1)
 .158 /X (2)
 .337 /I : (3)

⋮
⋮ — —

(1)

" (2)

"

— —
⋮

"

" (3)

" "

⋮

⋮

(1) : " : 1971.
(2) "المقدمة" ص 499.
(3) : (54) .229 " : " 249

(1) ...

" "

- -

:

.

:

(...)

(2)

" "

()

()

...

"

"

:

- -

-223 :

72 . 3 .

() (1)

: 234

.30 .29

.1994 .

(2)

:

(...)

"

-

(...)

-

-

(...)

-

!

(...)

.

(1) "

(2) "

"

(ong)

"

"

"

...

.

"

:

:

-

-

(3)

.49 .1983 .

" : (1)

.109-108 " (2)

Jules Monnerot : La poésie moderne et le sacré ». Paris. Gallimard. 1945. P. 17. (3)

. 109-108 : " : (W. ong) :

—

:

„(1)“

:

—

—

“

”

:

“

:

:

„(2)“

—

:

—

“

:

(...)

.49 1983 . . .4 . " " : (1)
 Albert Begui : " Poésie et occultisme" in critique n° 19. 1947 . P. 49. (2)

(1)»

:

(...)

(2)

:

(3)

—

—

» »

» »

:

.340 .1980 . . . " J. A.: " La magie" PP : 122.123.: (1)
 " : (2)
 .389 . (3)

(1) ...

:

: "

"

" : (2)

(...)

!

"

.476 : (1)
 " : " " (2)

:

(1)

(2)

:

:

(3) "

— " " —

"

(4)"

—

—

(5)

47 /I . " : (1)

J.A. Rony : " La magie". (2)

.9/XIV " " (3)

(151 . . (4)

(15 - 14) " " (4)

Med Abdessalem: "le theme de la mort dans la poésie Arabe" : P.U.T. PP. 97-101.

223-218 : " " : (5)

:

:

...

(1) ...

:

.157 . . .

"

":

(1)

(1) ...

:

—

—

:

.

(2) ...

:

(3)

(1) .1994 ص 255 .
(2) " .1982 .82 .
(3) .1964/V .64 .

— (1) (Goldziher)

: " "

...

...

:

(2) " — "

:

(3)

: " "

(4)

—

—

...

:

« Abhand Zur Arb. Philologie »

46/I " " : (1)

.414/I " .193 – 192 : (2)

.2 . 135 /I : .207 1972 .

.206 62 . .219/I . (3)

.284 . (4)

(1)

:

(2)

:

-

...

:

-

-

(3)

.100 91 : .1998"

.68/XI . (1)

.160 . (2)

": (3)

：“ ” — — “ ”
... “
(1) ”

()

“ ”
(2) ...

(...)

(3) ”

：“ ” “ ” “ ”

(4)

：“ ”

“ ”

(5)

“ ” “ ” “ ”

：“ ”

(...)

”：

.4627/VI .” “ (1)
.391/I .” “： (2)
.29 .” “： (3)
.4525-4524 /VI : () “ ” (4)
.3710-3707 /IV : “ ” (5)

" ...

(...)

(1) "

(...)

"

—

—

— (Mallarmé)

—

(3)

(2)

"

"

"

"

:

—

—

—

—

.

"

"

.

—

—

—

.

.10 " : (1)
 Stéphane Mallarmé : "Oeuvres" ed. Fauvre-Garnier, 1985, P. 332. (2)
 . 44 « Poésie et magie » : (3)

：“ ”

...

：

(1) ! ..

(2) _ " " _

"

—

—

"

...

" "

"

"

—

—

：

.170 . " " (1)
.1983 . . (2)

"

"

"

"

"

: "

"

"

:

/

"

"

...

"

..

(1) " ...

"

"

:

"

(2) " ...

.140 .1980 . " (1)
 .200-199 - " (2)

...

:

"

...

(1) ...

... " "

" "

" "

...

...

:

"

(...)

..

(1) " ...

"

"

:

"

...

..

..

..

(2) ..."

:

.239	.1984	.	.	"	" (1)
		.41	.	"	(2)

»

(...)

(1) ...

..

.

— —

...

.

(2)

—

—

:

.

» »

» »

.49 . (1)
« Poésie et magie » . PP. 51-52. (2)

：“ ” :

()

:

.

...

:

(1) ...

.87-86 . (1)

. :
 " (1) "
 " / " : (2) " / "
 — —
 " " " / "
 — —
J
 " :
 " "
 " / "
 :
 :

A. Rony : "La magie". P 111 (1)
 "Poésie et magie". P 41. (2)

·
" " " "
" " " "
:

:

...

:

:

:

:

:

:

:

:

:

...

:

:

...

:

”

(1) ”

—

—

”

... (2) ”

:

”

”

:

.317 118 : .1983 - 3 ” .312 /I : (1)
 ” : -(2)

:

...

"

(1) "

.

" "

" !

-

-

.

:

(2) "

"

(3) "

" "

-

-

.

:

: "

"

-

-

-

:

:

.21/II . " " : (1)
 J.A. Rony : "La magie" : 112 - 113 (2)
 .66 " " : (3)

(1)

...

—

—

(2)

:

:

(3)

"

(1) .155

(2) J. A. Rony : "La magie" . P. 114. راجع

(3) .46 .1969 .

;(1) "

.

T. Greene : "Poésie et magie". P. 53. (1)